

**PROF. EM. DR. MARCO BASCHERA**

**LISTE DER PUBLIKATIONEN**

- Dissertation: *Das dramatische Denken* (Studien zur Beziehung von Theorie und Theater anhand von I. Kants „Kritik der reinen Vernunft“ und D. Diderots „Paradoxe sur le comédien“, Carl Winter, Heidelberg, 1989.
- Habilitation: *Du masque au caractère: Molière et la théâtralité*, Gunther Narr, Tübingen, 1998.
- Herausgeber : « Mehrsprachiges Denken – Penser en langues – Thinking in languages », Hg. Marco Baschera, *Figurationen* 10,1-2, Böhlau Verlag, Köln, 2009
- Mitherausgeber: *Vraisemblance et représentation au XVIIe siècle : Molière en question*, sous la direction de Marco Baschera, Pascal Dumont, Anne Duprat, Didier Souiller, Coll. Littérature comparée, Dijon 2002.
- Präsenzerfahrung in Literatur und Kunst*, Marco Baschera, André Bucher (Hgg.), Fink Verlag, München, 2008.
- „Klon statt Person? Individualität im 21. Jahrhundert“, Hg. Christof Zollikofer u. Marco Baschera, Reihe „Zürcher Hochschulforum, vdf, 2011.
- Lingue al limite*, Marco Baschera, Mario Frasa (Hgg.), in *Quaderni grigionitaliani*, 2011, vol. 1
- Das Unsagbare sagen. Mystische Aspekte in zeitgenössischer Literatur, Kunst und Religion*, Marco Baschera, Pierre Bühler, Lucie Kaennel (Hgg.), Königshausen & Neumann, Würzburg, 2017.
- Zwischen den Sprachen – Entre les langues*; Marco Baschera, Pietro de Marchi, Sandro Zanetti (Hgg.), Aisthesis Verlag, Bielefeld 2019.
- «La République des traducteurs», Marco Baschera et Constantin Bobas (éd.), Hermann, Paris, 2021.
- Festschrift : *Marco Baschera, Das Zeichen und sein Double*; Monika Kasper, Christian Villiger (Hgg.), Königshausen & Neumann, Würzburg 2017.
- Lexikonartikel: *Vocabulaire européen des philosophies*, sous la dir. de Barbara Cassin, Le Robert, Seuil, 2004, pp. 21-26.

Artikel:

- 1990 „Molière: Du masque au caractère“, *Poétique*, 82, 1990, 223-237.
- 1991 „La critique en acte“, *Furor*, 22, 1991, 25-45.
- 1992 „Der komische Charakter als Subjekt der Leidenschaft“, *Colloquium Helveticum*, 15, 1992, pp. 13-25.
- 1994 „Le théâtre de la théorie“, *Furor*, 25, 1994, pp. 23-40.
- „Transsubstantiation und Theater“, *Colloquium Helveticum*, 1994, pp.89-103.
- „Giordano Bruno e il dialogo metafisico“, *Cenobio*, 1994, pp. 319-326.
- 1996 „Unsichtbares sichtbar machen.“ Ein Essay des Schauspielers und Philosophen Denis Guénoun, *Neue Zürcher Zeitung*, Nr. 215, 16.9. 1996.
- „Das grosse dritte Auge.“ Theatralität als Schlüsselbegriff, *NZZ*, Literaturbeilage, 20./21.9.1997.
- „Wieviel Englisch erträgt die Schweiz?“, *NZZ*, Nr. 236, 11./12.10.1997.
- „Aporien des Todes.“ Eine Meditation von Jacques Derrida, *Neue Zürcher Zeitung*, Nr. 262, 9./10. 11. 1996
- 1997 „Das Buch, das den Autor schafft; Betrachtungen zum Verhältnis von Autor und Buch in den *Essais* von Michel de Montaigne“, *Schweizer Monatshefte*, März 1997, pp. 39-46.
- 1998 « Théorie théâtrale dans l’*Impromptu de Versailles* », in *Esthétique baroque et imagination créatrice*, Actes du colloque de Cérisy-la-Salle de 1991, Gunther Narr, Biblio 17, Tübingen, 1998, pp.177-185.
- « Sources et fontaines dans *les Amours de Psyché et de Cupidon* de Jean de la Fontaine », in „*Sources et Fontaines du Moyen Age à l’Âge baroque*“, Actes du Colloque à l’université de Montpellier en 1996, Honoré Champion, Paris, 1998, pp. 401-413.
- „Das unerhörte Sprechen des Geschriebenen.“ Reflexionen von Hans-Jost Frey, *Neue Zürcher Zeitung*, Nr. 243, 20. 10. 1998.
- „Überlegungen zum Sprachverständnis des „Schulprojekts 21“, in *Wieviel Englisch braucht die Schweiz?*, Huber Verlag, Frauenfeld, Suttgart, Wien 1998, pp.121-134.
- 2000 „Dante le *trouveur* de sa langue maternelle“, *Rue Descartes*, 26, Déc. 1999, Albin Michel, Paris, pp. 17-32.
- « Der Schein trügt nie.“ Theatralität als Modell für Kulturwissenschaften?, *NZZ*, Nr.206, 5.9.2000.

- „Mitsein und die Andern“, in *Existenzphilosophie heute*, Hrsg. J. Berthold, Chronos, Zürich, 2000, pp. 73-89.
- „Wie blind ist Amor? Komparatistische Untersuchungen zu Texten von Kant, La Fontaine, Leopardi“, in *Colloquium Helveticum*, 31, 2000, pp.97-130.
- 2002 „Das Drama der Wörter“. Der französische Sprachkünstler Valère Novarina, NZZ, Nr. 6, 9.1.2002.
- « Mange ta langue! » Remarques sur le personnage de Paolo Uccello dans le drame mental d'Antonin Artaud, in *Le drame du regard. Théâtralité de l'œuvre d'art ?*, Hrsg. Th. Hunkeler, Peter Lang, 2002, pp. 49-56
- „Le *Dom Juan* et les limites de la représentation théâtrale », in *Vraisemblance et Représentation au XVIIe siècle : Molière en question, op.cit.*, pp. 51-63.
- « Le corps – une guenille ? À propos du rapport entre matérialité et maternité dans *les Femmes savantes*. », in *Vraisemblance...*, op.cit., pp. 131-143.,
- 2003 „Die Schweizer Landessprachen zwischen lokal und global“ in *Die multikulturelle Schweiz*, Jahrbuch der Neuen Helvetischen Gesellschaft, Rüegger, Zürich/Chur, 2003, S. 51-59.
- „Was heisst: Etwas ist gegeben? Zur Phänomenologie Jean-Luc Marions“, in *Schweizer Monatshefte*, November 2003, S. 51-53.
- 2004 „Du sollst Dir ein Bild machen. Zur Bildtheorie von Marie-José Mondzain“, in *Schweizer Monatshefte*, Dezember/Januar 2004/04, S. 46 f.
- „Où va la Suisse?“, Interview dans *Le Temps*, 10 janvier 2004.
- « Sprachlicher Anachronismus der Schweiz », NZZ, 22.1. 2004
- „L'enseignement des langues à Zurich est un champ de ruines“, *L'Hébd*, 11 mars, 2004.
- „Wieviel Englisch erträgt die mehrsprachige Schweiz?“ in *Deutsch aktuell*, (hrsg. S. M. Moraldo, M. Soffritti, Carocci, Roma, 2004, S. 124-133.
- “Pour une pensée dramatique”, in *Le théâtre de Valère Novarina. Une scène de délivrance*, PUP, Aix-en-Provence, 2004, pp.173-182.
- 2005 « Vocabulaire européen des philosophies », Buchbesprechung in *Schweizer Monatshefte*, Juni/Juli 2005, S.67.
- „Zur dichterischen Pflege des Buchstabens. Felix Philipp Ingold zu Kunst und Literatur“, in *Schweizer Monatshefte*, August/September 2005, S. 51 f.
- 2006 „(H)OMBRE – Übersetzung und Mehrsprachigkeit“, in *Entwürfe*, März 2006, pp. 67-72.

„Le théâtre comme spectre de la réalité“ in *Le langage s'entend mais la pensée se voit*, éd. Louis Dieuzayde, PUP, Aix-en-Provence 2006, pp. 107-123.

« Das Sichtbare als Spur des Unsichtbaren », in *Spuren*, Kurt Schärer (Hrsg.), Chronos, Zürich 2006, pp. 71-86.

2007

« Le but, c'est l'origine – réflexions sur les limites de la représentation théâtrale », in *Les limites de l'oeuvre*, éd. Michel Guérin, PUP, Aix-en-Provence 2007, pp. 23-30.

„Plädoyer für die Vielfalt der Sprachen“, in *Schweizer Monatshefte*, Mai 2007, S. 39-42.

„Qu'est-ce que *Le Véritable Saint Genest* peut nous apprendre aujourd'hui ?“ in *Littératures Classiques*, 63, 2007, pp. 301-312

„Wie kann ein Gedicht eine Speise sein? Skizze zu einer Phänomenologie der Zunge“, in *Zur Metapher*, Franz Josef Czernin, Thomas Eder (Hrsg.), Willhelm Fink, München 2007, S. 281-291.

„(H)ombre“, in *LEXI/textes 11*, Théâtre nationale de la Colline, L'Arche, Paris 2007, pp. 10-19.

« Die Stimme als Spur des Körpers in der Sprache », in *Spuren lesen*, Kurt Schärer (Hrsg.), Chronos, Zürich 2007, S. 29-41.

2008

„Eloge der Anfänglichkeit“, in *Babylonia*, No1, 2008, S.56-59.

„Welche Fremdsprachen in den Deutschschweizer Schulen?“, in *Sprachkontakt und Mehrsprachigkeit*, Sandro M. Moraldo (Hrsg.), Winter Verlag, Heidelberg 2008, S. 215-224.

„Je suis l'instable“. A propos de la fidélité à soi dans *Monsieur Teste* de Valéry », In *Texttreue*, Jürg Berthold, Boris Previsic (Hrsg.), Variations, Peter Lang, Bern, 2008, S. 139-145.

„Von der vorzeitlichen Präsenz eines Platzes. Zum Schieferplatz von Hans Danuser in Beverin“, in *Präsenzerfahrung in Literatur und Kunst*, M. Baschera und A. Bucher (Hgg.), Fink Verlag, München, 2008, S. 75-82.

2009

« Le spectateur face à la naissance des signes. » in : « Place au public », Th. Hunkeler, C. Fournier Kiss, A. Lüthi (Hrsg.), MétisPresses, Genève, 2008, pp. 105-118.

« Kaum @home schreit mein dad rum. Neues zur Debatte um Anglizismen“, *NZZ*, Bildung und Erziehung, Montag, 26. Januar 2009

„Man soll von dem reden, worüber man nicht sprechen kann.“, in *Schweizer Monatshefte* März/April 2009, S. 58-60.

« 'La danse-mère qui précède l'être' La matérialité du dessin chez Valère Novarina », in *Variations*, 17, Peter Lang, Bern, 2009, S. 15-30.

« La Transsubstantiation et le théâtre », in *Le théâtre et le sacré*, Enikő Sepsi (Hrsg.), Ráció Kiadó – Eötvös Collegium, Budapest 2009, S. 52-69.

## 2010

« Personne. A propos des personnages dans *La Scène* de Valère Novarina ». In *Valère Novarina. Le langage et la scène*, Frédéric Detue et Olivier Dubouclez (éd), Écritures contemporaines 11, Lettres modernes Minard, Caen 2009, pp. 11-25.

« Après vous, chère langue ! » Zu Felix Philipp Ingolds « Gegengabe », in *Schweizer Monatshefte*, Januar/Februar, 2010, S. 60.

„Warum Englisch allein als Wissenschaftssprache nicht genügt“, in NZZ, 19.3.2010

„La littérature comparée dans la tempête de la mondialisation“, in *Études culturelles : anthropologie culturelle et comparatisme*, acte du XXXVe congrès de la SFLGC à l'université de Dijon , (éd. A. Dominguez Leiva, S. Hubier, Ph. Chardin, D. Souiller, Les éditions du murmure, Neuilly-les-Dijon 2010, pp. 77-87.

## 2011

« Transfer zwischen Schrift und Bild in den *Répliques* von Patrice Hamel“ in *Intermedien*, Hg. Alexandra Kleihues, Barbara Naumann, Edgar Pankow, Chronos, Zürich 2010, S. 477-488.

„La logique de la sidération auditive. À propos de 'Sainte Cécile ou la puissance de la musique' de Kleist, in *La Haine de la musique*, Hg. Claude Coste, Bertrand Vibret, Recherche Travaux de l'Université Stendhal, 2011, 78, Grenoble, pp. 55-67.

« Mehrsprachigkeit als Kern der Schweizer Kultur », NZZ, 14.3.2011.

« La chair du langage », in *Lingue al limite*, Marco Baschera, Mario Frasa (Hg.), in « Quaderni grigionitaliani », 2011, vol. 1, pp. 48-54.

« Die Person als Riss in der Maske », in *Klon statt Person? Individualität im 21. Jahrhundert*, Hg. Christof Zollikofer u. Marco Baschera, Reihe „Zürcher Hochschulforum, vdf, 2011, S. 57-72.

Artikel zu Marie-José Mondzains Bildtheorie, in *Bildtheorien aus Frankreich. Ein Handbuch*, Hg. Kathrin Busch u. Iris Därmann, Wilhelm Fink, München 2011, S. 313-318.

## 2012

Vorwort zu « Von der Deklaration zur Umsetzung - Schutz und Förderung der kulturellen Vielfalt in der Schweiz », Akten der Tagung vom 25.1.2011, SAGW, S.7-8.

„Per una cultura del dialogo vivace“ in *Babylonia*, 3/2011, pp.17-18.

« Wer das Eine will, findet die Pluralität », Rezension zu Jürg Bertholds *Stimmen*, in *Figurationen*, 2012,1, S.130-132.

„Was heisst „Körper“ in einer Verkörperung?“ in *Verkörperungen*, H.-J. Rheinberger et alia (Hg.), Akademie Verlag, Berlin 2012, S.209-222.

„Ad invisibilia ad visibilia. Relecture du *Tartuffe* à la lumière des textes du saint François de Sales », in *Rencontres autour de St François de Sales*, Académie Chablaisienne, 2012, p. 87-101.

2013

« ‘ Mort à la mort’, Réflexions sur un thème récurrent dans le théâtre de Valère Novarina, in *Le Discours mystique dans la littérature et les arts de la fin du XIXe siècle à nos jours*, Lydie Pariss (Hg.), Classiques Garnier, Paris, 2012, 155-168.

2014

„Wie lange hält die Vernunftfehe noch? Zur Schweizerischen Sprachenpolitik“, NZZ, 07.01.2014, Nr.4, S. 17.

„Penser en images“. In: *Instants*“, (Hgg.) Hannes Schüpbach, Joël-Claude Meffre, Revolver Publishing, Berlin 2014, p.3-11.

«Visages de personne. Expériences théâtrales de la notion de « personne » entre présence et absence », in *Personnage de théâtre et espace ludique*, Georges Zaragoza et Didier Souiller (éd.), le murmure, Université de Bourgogne, Palaiseau, 2014, p. 57-81.

„L’hésitation tourne en poésie – Das Zögern wird zum Gedicht. Mehrsprachigkeit in der ‚Forschungswerkstatt Schweizer Lyrik‘“, in *Variations*, 22, pp. 117-126.

„Nécessité aléatoire? Le rapport entre le hasard et la nécessité dans les ‘mirlitonades’ de Samuel Beckett », in *Versants*, 61 :1, pp. 9-25.

Laudatio gehalten anlässlich der Oertli-Preisverleihung am 23.10.2014, in « *Babylonia*», 03/2014, S. 82.

2015

« Analyse einer Vernunftfehe. Was die Schweiz zusammenhält », NZZ, 09.06.2015, Nr. 130, S. 13 (Teil 01)

„Kritik der unbereinigten Vernunft. Lew Schestow in deutscher Übersetzung“, Volltext 2/2015, S. 20

2016

2017

2018

„Sprachursprünge. Zum Verhältnis von Literatur und Mehrsprachigkeit“, in *Sigls da lingua / Sprachsprünge / Salti di lingua, Poetiken literarischer Mehrsprachigkeit in Graubünden*, Ch. Baumberger, M. Carbone, A. Ganzoni (Hgg.), Chronos, Zürich 2018, S. 21-31.

„Le centre vide du renversement continu: à propos d’une figure de base du théâtre de Valère Novarina », in *Langues imaginaires et imaginaire*

*de la langue*, O. Pot (Hg.), Droz, Genève, 2018, pp. 557-571.

- 2019 „Der Mensch, das sprachliche Wesen“, NZZ, 22.1.2019.
- „Das Unsichtbare sehen?“, in *Felix Studinka. Chestnut journal*, Scheidegger & Spiess, Zürich, 2019, S. 117-122.
- „Laudatio per Marco Solari in occasione del conferimento del Premio Oertli“, in *Babylonia*, 2/2019, pp. 82-84.
- “Maurice Blanchot ‘ La littérature est faite pour décevoir toute identité’”, in *Revolutionen der Literaturwissenschaft 1966-1971*, Th. Fries, S. Zanetti (Hg.), Diphanes, Zürich, 2019, S. 139-151.
- „Philippe Sollers ‘Sommes-nous donc si sûrs de savoir écrire et lire’“, in *Revolutionen der Literaturwissenschaft 1966-1971*, Th. Fries, S. Zanetti (Hg.), Diphanes, Zürich, 2019, S. 413-424.
- „Ein Fest der Sprache“, in *Fest/Schrift für Barbara Naumann*, S. Boutin, et al., Aisthesis Verlag, Bielefeld, 2019, S. 305-309.
- 2020 «Une lecture théâtrale du concept du <jeu du langage> de Ludwig Wittgenstein », in *Philosophie du jeu théâtral*, Michael Groneberg (Hg.) Revue Études de lettre, Lausanne, 2020.
- « La rhapsodie du langage », in *Valère Novarina. Les tourbillons de l'écriture*, M. Chénétier-Alev, S. Le Pors, F. Thumerel (Hgg), acte du Colloque de Cerisy, éd. Hermann, Paris, 2020, pp.373-384.
- « Die Übersetzung, Zur Aktualität der Texte von Marc-Alain Ouaknin», in *Lettre internationale*, Winter 2020, Nr.131, S. 52-54.
- 2021 « La langue universelle est la traduction », in *La République des traducteurs*, Marco Baschera et Constantin Bobas (éd.), Hermann, Paris, 2021, p. 55-59.
- 2022 « Der Ort im Wort. Poetologische Überlegungen zum Verhältnis von global und lokal in Texten von Franz Josef Czernin». In *Literarische Glokalisierung*; Ph. Haensler, S. Heine, S. Zanetti; Colloquium Helveticum, Nr. 51, Aisthesis, Bielefeld, 2022, S.153-166.
- «Hallo NICHTS, hier bin ich oder auch nicht.», in *Aus der Stille... Peter Liechti*, Edition Litar 01, Zürich, 2022, S. 44-51.
- 2023 «Hand und Denken. Von den materiellen Techniken zu den intellektuellen Technologien», in *Lettre internationale*, 2023, Nr. 140, S. 55-57.